

Asie de l'Est

Renforcement des partenariats stratégiques pour une relation mutuellement bénéfique

L'Asie de l'Est est constituée de la Chine, un pays qui doit faire face à de nombreux problèmes, notamment environnementaux, liés à sa forte croissance économique, et de la Mongolie, qui connaît un développement rapide soutenu par des ressources minérales abondantes. Le développement sain et durable de ces pays revêt une importance croissante pour le Japon comme pour le reste du monde.

La coopération de la JICA dans la région contribue au renforcement de relations économiques à la fois réciproques et mutuellement bénéfiques avec la Chine et la Mongolie.

Stratégies clés de l'aide

Soutenir la stabilité régionale et une croissance saine et durable

Tour d'horizon des pays et enjeux prioritaires

● Chine

La Chine a non seulement réussi à développer son économie, mais elle est également parvenue à renforcer son niveau technologique. Dans une certaine mesure, l'APD a déjà joué son rôle d'aide au développement pour la Chine ; c'est pourquoi il a été mis un terme aux contributions de la JICA sous forme de prêts et de dons.

Dans cette situation, et conformément aux politiques du gouvernement japonais, la JICA assure une coopération relative aux défis communs aux deux pays. Cela comprend notamment des mesures contre les problèmes liés à la pollution transfrontalière, aux maladies infectieuses et à la sécurité alimentaire.

Le projet de contrôle intégral des émissions d'oxyde d'azote dans l'atmosphère fait partie des principaux projets menés sur ces problèmes

prioritaires. En se basant sur l'expérience du Japon en matière de pollution, le projet s'attache à trouver des moyens de réduire les émissions d'oxyde d'azote dont les particules ont un diamètre inférieur à 2,5 microns (PM2,5) et qui, mélangées aux particules en suspension dans l'air, sont particulièrement nocives pour la santé. À cette fin, le projet étudie les mesures techniques, les politiques publiques et les systèmes, et diffuse l'utilisation de technologies et de méthodes de contrôle pratiques.

● Mongolie

La coopération de la JICA s'articule autour des trois domaines mentionnés dans la politique d'aide à la Mongolie annoncée en avril 2012. (1) Développement durable du secteur minier et renforcement de la gouvernance : Établir les systèmes et former le personnel pour parvenir au développement durable des ressources minérales, l'élément clé du progrès économique de la Mongolie, et établir des systèmes pour assurer la bonne

Programmes de la JICA en Asie de l'Est (exercice 2013)



La carte montre la répartition par pays du montant des programmes d'aide de la JICA dans la région - coopération technique (formation, experts, missions d'études, fourniture d'équipements, JOCV et autres volontaires, autres dépenses), prêts (décaissements) et dons (nouveaux accords de dons) durant l'exercice 2013. Remarques : Les pourcentages entre parenthèses représentent la part de chaque pays dans le montant total de l'aide de la JICA dans la région. Les montants indiqués ne prennent pas en compte la coopération couvrant plusieurs pays et/ou régions, ou pour des organisations internationales.

gestion des revenus issus des ressources naturelles.

(2) Soutien à une croissance inclusive : Créer des emplois en priorité dans les PME et les micro entreprises pour diversifier les activités industrielles, et améliorer les services sociaux de base.

(3) Renforcement des capacités et des fonctions d'Oulan-Bator comme pôle urbain : Améliorer les infrastructures de la ville, et mettre à niveau les capacités d'urbanisation et de gestion [→ voir l'étude de cas page 72].

Les principaux projets mis en œuvre dans la région pour répondre aux enjeux prioritaires sont les suivants :

Projet de construction du nouvel aéroport international d'Oulan-Bator : La construction d'un nouvel aéroport à Oulan-Bator améliorera la sécurité et la fiabilité de l'accès aérien à la capitale tout en offrant une commodité accrue aux voyageurs, contribuant ainsi au développement économique de la Mongolie. La JICA assure également une coopération technique pour

l'établissement de systèmes de gestion et de maintenance efficaces en prévision de la mise en service de l'aéroport.

Projet de renforcement des capacités des entrepreneurs par le Centre Mongolie-Japon pour le développement des ressources humaines : À travers ce projet, la JICA organise des cours de perfectionnement professionnel via le Centre Mongolie-Japon pour le développement des ressources humaines, construit grâce à un don japonais, afin de former des individus qui joueront des rôles clés dans la création d'une économie de marché. Le centre propose des cours de commerce et offre une aide aux PME et aux micro entreprises. Le centre fournit également des informations utiles aux entreprises japonaises.

Étude de cas

Mongolie : Projet de développement des capacités pour lutter contre la pollution de l'air à Oulan-Bator

Aider Oulan-Bator à retrouver un air propre

La ville d'Oulan-Bator est la deuxième ville la plus polluée du monde selon une étude de l'OMS. Les habitants souffrent de cette pollution atmosphérique et il est urgent d'agir. Afin de renforcer les moyens d'Oulan-Bator pour faire face à la pollution de l'air, la JICA met en œuvre un projet de coopération technique visant à améliorer les capacités du secteur public, notamment des agences municipales et nationales, sur les aspects techniques et administratifs de la lutte contre la pollution de l'air qui exigent un haut niveau d'expertise.

La pollution de l'air de la capitale de la Mongolie, Oulan-Bator, où les températures peuvent descendre jusqu'à - 30 ou - 40 °C, a plusieurs sources, notamment la combustion de grandes quantités de charbon dans les chaudières et poêles servant au chauffage, indispensable à la vie quotidienne, ainsi que les émissions de vieilles centrales de cogénération au charbon vétustes et des automobiles.

Au début de ce projet, l'ampleur et les sources d'émission de la pollution, la manière dont ces sources affectaient la pollution atmosphérique dans son ensemble et les mesures nécessaires pour faire face à ce problème faisaient l'objet de connaissances très limitées.

Évaluation et contrôle de la pollution de l'air

C'est dans ce contexte que la JICA, à la demande du gouvernement mongol, a commencé à déployer un ensemble complet d'actions, en mars 2010, dans le

cadre d'un projet visant à résoudre ce problème. Pour promouvoir des mesures efficaces de lutte contre la pollution de l'air, la JICA a commencé par améliorer les capacités technologiques et administratives des institutions mongoles pour mesurer les émissions des principales sources de pollution, évaluer leur impact sur la qualité de l'air et réduire les émissions dans la ville.

Concrètement, la JICA a apporté une aide pour mesurer les émissions de gaz des chaudières à charbon afin d'obtenir des données fiables permettant une prise de décision rationnelle, pour le développement d'un inventaire des émissions, et pour le fonctionnement d'un modèle de simulation de dispersion atmosphérique nécessitant un haut niveau d'expertise. Ainsi, les données collectées directement par les agences mongoles ont permis progressivement au gouvernement d'avoir une image plus claire de la contribution de chaque source à la pollution et d'envisager des mesures concrètes de lutte contre



Mesure des émissions de gaz dans les cheminées.

les émissions. Ce processus a donné des résultats tangibles puisque le conseil municipal d'Oulan-Bator a approuvé la mise en œuvre de plusieurs mesures basées sur les diagnostics techniques des sources d'émissions réalisés avec l'aide de la JICA.

La JICA a également mis l'accent sur le développement des institutions et des ressources humaines. Elle a établi un système d'enregistrement des chaudières permettant au gouvernement et au secteur privé de coordonner leur action en vue de réduire les émissions, et elle a mis en place un cadre de coopération pour les agences gouvernementales, le secteur privé, les universités et les associations professionnelles qui préparent des mesures de lutte contre la pollution de l'air.

Par ailleurs, parallèlement à un strict contrôle réglementaire des sources d'émissions de la part du gouvernement, une amélioration notable de la qualité de l'air nécessitera un ensemble varié de mesures, notamment des investissements en capitaux et des améliorations technologiques parmi les acteurs privés responsables de la pollution, mais aussi l'amélioration ou le changement de carburant, notamment en délaissant le charbon brut au profit de combustibles plus propres. Enfin, les mesures d'aménagement du territoire, de développement des infrastructures et d'investissement seront cruciales, parallèlement à l'élaboration des stratégies et politiques nécessaires. Retrouver un air propre à Oulan-Bator nécessitera une mise en œuvre constante de ces mesures par la population mongole en se basant sur une approche scientifique et technologique des faits. À cette fin, la JICA continuera d'assurer une coopération visant à stimuler la capacité de la Mongolie à lutter contre la pollution de l'air.



L'une des principales sources de pollution atmosphérique : les émissions d'une centrale de cogénération d'électricité et de chauffage.